

Dr. Hila Zemer

Education:

- 2004-2010 **Ph.D.** in Arabic language and literature, the Hebrew University of Jerusalem, Israel (Suma Cum Laude)
Dissertation: *The Development of the verba tertiae infirmae (IIIwy) in Modern Arabic Dialects.*
- 2001-2004 **M.A.** – the Hebrew University of Jerusalem,
Department of Arabic Language and Literature (Suma Cum Laude).
Dissertation: *The Copula in the Arabic Christian Dialect of Baghdad: Usage, Uniqueness and possible Origins.*
- 1998-2001 **B.A.** – the Hebrew University of Jerusalem,
Department of Arabic Language and Literature and
Department of Islamic and Middle East Studies
(Magna Cum Laude).
- 2000- 2001 **Teaching Certificate**, the Hebrew University of
Jerusalem, School of Education

Articles and Reviews:

Hila Zemer, "On 3mpl Perfects in the Arabic Dialects", in: Kutay, Renaud, Ulrich Seegar and Shabo Talay (eds.). *Nicht nur mit Engelszungen: Beiträge zur semitischen Dialektologie : Festschrift für Werner Arnold zum 60.* Wiesbaden: Harrassowitz, 2013. pp. 403-412.

Hila Zemer, a review of Isaksson, Bo, Heléne Kammensjö and Maria Persson
Circumstantial Qualifiers in Semitic: The case of Arabic and Hebrew. Zeitschrift für Arabische Linguistik 55 (2012), pp. 105-107.

Hila Zemer, a review Solomon I. Sara, S.J., *Sībawayh on ʾimālah (Inclination): Text, Translation, Notes and Analysis. Zeitschrift für Arabische Linguistik* 51 (2009), pp. 85-87.

Hila Zemer, "The Copula in the Christian Arabic Dialect of Baghdad – Possible Origins", in: Procházka, Stephan and Veronika Ritt-Benmimoun (eds.). *Between the Atlantic and the Indian Oceans: Proceedings of the 7th AIDA conference.* Wien: LIT Verlag, 2008. pp. 505-514.

Presentations and Conferences:

2010: Georgetown University Round Table (GURT) 2010, Washington DC. Title: *On 3mpl perfects in the Arabic dialects.*

2010: 38th meeting of NACAL (North American Conference on Afroasiatic Linguistics), Austin, Texas. Title: *On 3mpl perfects in the Arabic dialects.*

2009: 37th meeting of NACAL (North American Conference on Afroasiatic Linguistics), Albuquerque, New Mexico. Title: *On the 3fs suffix –āt in the Arabic dialects in North Africa*

2008: 8th AIDA Conference (International Association of Arabic Dialectology), Colchester, UK. Title: *On imperfects of final weak verbs (IIIy) in modern Arabic dialects*

2008: Seminar, Department of Semitic Languages, University of Heidelberg, Germany. Title: *Short imperfects and imperatives of verba tertiae infirmae (IIIy) in some Arabic dialects.*

2007: Seminar, Department of Semitic Languages, University of Heidelberg, Germany. Title: *The copula in the Christian Arabic dialect of Baghdad.*

2007: Conference in the honor of Prof. Aryeh Levin on the occasion of his retirement. Jerusalem, Israel. Title: *verba tertiae infirmae (IIIy) in Iraqi dialects.*

2006: 7th AIDA Conference (International Association of Arabic Dialectology). Wien, Austria. Title: *The Copula in the Christian Arabic Dialect of Baghdad: Possible origins.*

2006: Presentation before the Honors Program in Middle East Studies of the Rothberg International School, Hebrew University of Jerusalem. Title: *Introduction to Arabic Dialectology.*

2004: Presentation on the occasion of receiving the Gilad Bartov prize, Jerusalem, Israel. Title: *Communal Dialects in Baghdad.*

2004: Seminar, Department of Arabic Language and Literature, Hebrew University. Title: *The Copula in the Christian Dialect of Baghdad.*

2002: Seminar, Department of Arabic Language and Literature, Hebrew University. Title: *Rural Dialects in the Jerusalem area.*

Awards and Honors:

2011: Schlomiuk prize for outstanding Ph.D.

2007: Scholarship (merit based) for exchange students awarded by the Hebrew University, Jerusalem, and the Baden Württemberg Stipendium, Germany.

2007: Prize for Academic Excellence, awarded by the Nehemia Levtzion Center for Islamic Studies, Hebrew University.

2006: Dean's Scholarship awarded for excellence in studies.

2004: Gilad Bartov Honors Award for Excellence, awarded by the Institute of Asian and African Studies, Hebrew University of Jerusalem.

2003: Scholarship (merit based) for summer German course in Heidelberg, awarded by the Hebrew University.

2003: Scholarship (merit based) awarded by the Institute of Asian and African Studies, Hebrew University of Jerusalem.

2002: Scholarship (merit based) awarded by the Institute of Asian and African studies, Hebrew University of Jerusalem.

2001: Noted on the Dean's list, Faculty of the Humanities, Hebrew University of Jerusalem.

2000: Ernesto Liebes Prize, awarded by the Institute for Asia and Africa studies, Hebrew University of Jerusalem.

2000: Dean's prize, awarded by the Faculty of the Humanities, Hebrew University of Jerusalem.

Teaching Experience

2011-present: Lecturer, *Modern standard Arabic (beginners, intermediate and advanced levels)* Rothberg International School, Hebrew University.

2005-2007: Lecturer, *Modern standard Arabic (Intermediate)*, Summer program in Middle East studies, Rothberg International School, Hebrew University.

2006: Lecturer, *Research study/critical reading seminar: Minorities in the Middle East*, Honors program in Middle East studies, Rothberg International School, Hebrew University.

2006/2007: Lecturer, *Introduction to reference literature* [readings in Classical Arabic texts], Department of Arabic Language and Literature, Hebrew University.

2003: Teaching assistant, *Introduction to Islam*, SHELEG program for underachieving students, Faculty of the Humanities, Hebrew University.

2000/2001: Teacher, *Arabic Language* (7th grade), Hebrew University Secondary School.

Other Employment:

2006/2007: Design of curriculum and exam, Department of Arabic Language and Literature, Hebrew University. Course: *History of Classical Arabic literature*.

2006/2007: Undergraduate Advisor, Department of Arabic Language and Literature, Hebrew University.

1998—2007: Librarian, Asia and Africa department, Jewish National and University Library (Responsibilities: cataloging materials in Arabic, Persian and Urdu, acquisition of Persian materials, reference guidance at the Asia and Africa Reading Room).

2005: Contributor, textbook on the Arabic dialect of Jerusalem (high school level). Project supported by the Rothschild Foundation.

2002: Researcher, Arabic Dialect Project (Jerusalem area). Project supported by the German-Israel Foundation (GIF).

2000: Translator for the Center for Creativity in Education and Cultural Heritage and Assistant at Jewish/Arab meetings.

1998: Translator, HDI company (Hebrew to Arabic translation of subtitles for television programs).